

4У  
Ш37

1228/—

КИЕВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ им.А.М.ГОРЬКОГО

На правах рукописи

ШЕВЧУК Светлана Владимировна

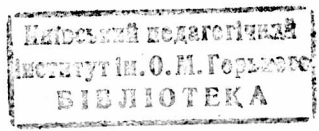
УДК 808.3-56

СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА СЛОЖНОПОДЧИНЕННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ПРИДАТОЧНЫМИ ВРЕМЕННЫМИ В УКРАИНСКОЙ НАРОДНОЙ СКАЗКЕ

Специальность 10.02.02 - Языки народов СССР  
/украинский язык/

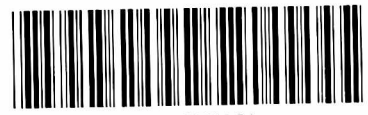
АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук



Киев - 1990

НБ НПУ



\*100207592\*

Работа выполнена на кафедре стилистики украинского языка  
Киевского государственного педагогического института  
им.А.М.Горького

Научный руководитель - доктор филологических наук,  
профессор Мацько Л.И.

Официальные оппоненты: доктор филологических наук,  
профессор Ермоленко С.Я.  
кандидат филологических наук,  
доцент Кадоицева Л.А.

Ведущая организация - Нежинский государственный  
педагогический институт  
им.Н.Гоголя

Защита состоится "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 1990 г. в \_\_\_\_\_ час.  
на заседании специализированного совета К ІІЗ.0І.03 в Киевском  
государственном педагогическом институте им.А.М.Горького  
/252030, г.Киев-30, ул.Пирогова,9/.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Киевского  
государственного педагогического института им.А.М.Горького.

Автореферат разослан "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 1990 г.

Ученый секретарь  
специализированного совета *В.Вишневец* доц.Вишневецкая Г.П.

Функционирование предложения в тексте стало в настоящее время одной из актуальных лингвистических проблем. Постановке данной проблемы способствовало, с одной стороны, накопление существенных сведений о внутренних свойствах предложения /в том числе и сложного/ как структурно-семантического единства, в частности, о тех свойствах, которые связаны с его принадлежностью к системе языка. С другой стороны, исследования в области текста предопределили интерес к предложению как единице речи, функционирующей в качестве компонента микротекста. Изучение функционирования предложения предполагает соотношение его внутренних свойств с внешними связями и отношениями, выяснение их органической речевой природы, что является основой описания семантико-синтаксических признаков.

Настоящая работа посвящена комплексному описанию семантико-синтаксической структуры сложноподчиненного предложения с придаточными временными в украинской народной сказке.

Актуальность исследования определяется прежде всего тем, что сложноподчиненные предложения с придаточными временными занимают значительное место в структуре сложного союзного предложения, поскольку "данный тип синтаксических конструкций представляет собой специализированное средство выражения темпоральных отношений"<sup>1</sup>, в этих предложениях реализуются разные модификации временной соотносительности действий и состояний. Об этом свидетельствует то, что, во-первых, общесемантической основой формирования анализируемых предложений является связь временных планов как минимум двух действий или состояний, причем то действие или состояние, о котором говорится в придаточном предложении, функционирует как обстоятельство-темпоральный определитель действия или состояния главного предложения. Во-вторых, сложноподчиненные предложения с придаточными временными, являясь одним из частных средств выражения общей категории темпоральности, имеют выразительные показатели грамматической структуры, которые определяют их специфику и место в системе сложного союзного предложения. Выбор в качестве источников исследования украинских народных сказок объясняется тем, что, обладая автономностью в системе украинского фольклора и взаимосвязью с другими его жанрами, сказки характеризуются специфическими особенностями языка, в частнос-

1/ Теория функциональной грамматики: Введение. Аспектуальность.

Временная локализованность. Таксис. - М.: Наука, 1987. - С. 275.

ти, синтаксическими. Актуальность данной темы обусловлена также тем, что сложноподчиненные предложения с придаточными временными недостаточно изучены на материале фольклора, в котором сохраняются многие признаки древнего состояния синтаксической структуры украинского языка.

Исследование подобного плана представляет дополнительный материал для синтаксиса сложного предложения.

Основной целью исследования является определение специфики структурной и семантической организации сложноподчиненного предложения с придаточными временными в украинской народной сказке как жанре устно-поэтического творчества. Достижение поставленной цели предполагает решение следующих задач:

1/ Дать исчерпывающий лингвистический анализ видов рассматриваемой синтаксической конструкции, который предполагает:

- описание средств связи главного и придаточного предложения;
- выявление закономерностей употребления видов-временных форм глаголов-сказуемых главного и придаточного предложения;
- определение роли лексических единиц, влияющих на семантико-синтаксический план временного сложноподчиненного предложения;
- описание позиционного строения предложений.

2/ Установить особенности употребления синтаксических конструкций в текстах сказок.

Научная новизна работы состоит в том, что в ней впервые на обширном языковом материале осуществляется системное исследование структурно-семантических признаков сложноподчиненного предложения с придаточными временными в украинских народных сказках. Анализируются такие признаки сложновременных конструкций, как характер темпоральных отношений между главным и придаточным предложениями, грамматические и лексические средства их выражения, специфические особенности языка сказок как жанровой разновидности фольклора.

Методы исследования. В основу работы положен метод структурно-семантического анализа синтаксических единиц. При лингвистической интерпретации используются приемы статистического метода, позволяющего сделать выводы о функционировании сложноподчиненных предложений с придаточными временными в жанре украинской народной сказки.

Теоретическое и практическое значение работы. Выводы, полученные в ходе исследования, могут быть использованы при дальнейшей разработке теории сложного союзного предложения. Выделение структурно-

семантических типов сложноподчиненных предложений с придаточным времени дает возможность упорядочения системы и типологии темпоральных значений. Исследование закономерностей употребления видо-временных форм глаголов-сказуемых предикативных частей способствует установлению правил сочетаемости грамматических единиц в украинском языке.

Результаты исследования могут найти практическое применение в общих курсах современного украинского литературного языка, лингвистического анализа текста, в спецкурсах и семинарах по языку фольклорных текстов. Приемы лингвистического анализа, материал и выводы исследования могут быть использованы в практике преподавания украинского языка в средней школе.

Материал исследования. Материалом для исследования послужили около 5000 фиксаций сложноподчиненных предложений с придаточными временными, извлеченных из текстов украинских народных сказок. В качестве источников использовались академические издания, в которых представлены научно апробированные тексты сказок; использовались также отдельные сборники сказок определенных территорий и сборники отдельных собирателей /Б.Д.Гринченко, П.П.Чубинского/.

Положения, выносимые на защиту:

- сложноподчиненные предложения с придаточными времени представляют собой тип гипотактических конструкций, в составе которых придаточные предложения функционируют как темпоральные определители действий или состояний главных предложений. Общесемантической основой формирования анализируемых предложений является связь временных планов как минимум двух действий или состояний. В качестве структурообразующих показателей используются: а/ специальные союзы, оформляющие связь главного и придаточного предложения; б/ закономерности сочетаемости видо-временных форм сказуемых главного и придаточного предложений;

- сложновременные предложения, в соответствии с двумя определяющими категориями темпоральности, образуют следующие структурные типы: конструкции с одновременными действиями и конструкции с разновременными действиями. Обе группы структур в зависимости от оттенков временных значений и средств их реализации дифференцируются на более частные семантико-структурные виды;

- избирательность и особая функция временных сложноподчиненных предложений в речи украинских народных сказок определяется такими их жанровыми признаками, как особый характер вымысла, конфликтов,

динамика сюжета и специфическая роль диалога. Использование анализируемых типов предложений соответствует специфике жанра сказок, его идейно-художественным задачам.

Апробация работы. Результаты диссертационного исследования докладывались на итоговых научных конференциях кафедр Киевского государственного педагогического института имени А.М.Горького и отражены в трех публикациях автора. Диссертация обсуждалась на кафедре стилистики украинского языка КПИ им.А.М.Горького.

Объем и структура работы. Реферлируемая работа состоит из введения, двух глав /"Теоретические предпосылки изучения сложноподчиненного предложения с придаточным времени в украинской народной сказке" и "Структурно-семантические разновидности сложноподчиненных предложений с придаточными временными в украинской народной сказке"/, заключения, библиографии и списка источников.

Содержание работы. Во введении обосновывается выбор темы диссертации, определяется актуальность, научная новизна, цель, задачи, объект и методика исследования.

В I главе освещается специфика сложноподчиненного предложения с придаточными времени как структурно-семантического единства. Раскрытию сущности этого единства предполагает обращение по крайней мере к двум моментам, из которых складывается понятие структурно-семантического единства: 1/ сущности грамматической цельноформленности временного сложноподчиненного предложения; 2/ сущности его семантической цельности. Грамматическая цельность рассматриваемых предложений создается такими структурными средствами, как временные союзы, корреляты, порядок следования частей, характер интонации, организующий эти части, видо-временные соотношения глаголов-сказуемых главного и придаточного предложений. При этом первые четыре показателя создают семантику собственно синтаксической структуры, пятый - определяет семантику структуры морфолого-синтаксической. В целом же эти показатели составляют семантику грамматической структуры временного сложноподчиненного предложения.

Общепризнанным является тот факт, что в большинстве случаев подчиненные союзы "самостоятельно или во взаимодействии со структурой главного предложения являются основными формальными показателями конкретной синтаксической роли придаточного предложения в сложноподчиненном"<sup>1</sup>. Таким образом, на уровне грамматической типизации

I/ Мельничук О.С. Розвиток структури слов"янського речення. -К.:

Наукова думка, 1966. -С.204.

общее грамматическое значение временного сложноподчиненного предложения маркируется, в первую очередь, таким синтаксическим средством, как временной союз, который является одновременно и ведущим показателем временного значения, и конститuentом структурной организации сложноподчиненного предложения.

В данном исследовании удалось выделить наиболее употребительные в украинской народной сказке временные союзы: коли, як, поки, доки, покиль, покиль, покив, заким, тільки, як тільки, як тіко, лише, тільки-но, дежда, киж. Система подчиненных временных союзов, функционирующая в речи сказок, характеризуется почти полным отсутствием составных союзов: в той час коли/як, після того як, перед тим як, употребляемых в общелитературном языке. В сказках используются простые по морфологическому облику союзы, имеющие давню традицію употребления. Некоторые из перечисленных союзов зустрічаються во взаємозамінюваних варіантах: поки-доки, коли-як.

#### Поки

У одного чоловіка був здоровий кудлатий пес. Поки він був молодий та здоровий, його хазяїн поважав і щодня годував... /КПТ, 190/.

#### Доки

Доки той пес був молодий, то гавкав, а як постарів, то уже не міг гавкати... /КПТ, 177/.

Следующим показателем, формирующим грамматическую целостность временного сложноподчиненного предложения, являются коррелятивы /соотнесительные слова/ в главном предложении. Под коррелятивом в работе понимается наличие в главном предложении факультативного строевого элемента, выполняющего роль репрезентанта придаточного предложения в главном предложении и логически подчеркивающего содержание. В исследуемом материале довольно часто в роли коррелятивов выступает наречие тоді: тоді - коли, тоді - як и частицы то, так/так/: коли - то, коли - так/так/, як - так, поки - так и др. Например: - Ні, ще книжчина не вишла; а мені гнати тоді, як вийде на рундук та сяде зі зміями чай пить... /ГЖ, 39/. Коли виходила коза з дому пастись, так діткам наказувала, щоб вони нікому не одчиняли дверей /КПТ, 217/. Коли спустилися під міст, то узріли, що молоде змієня вже підвело голову /СЖ, 23/. К числу коррелятивных слов относится употребляемый в составе главного предложения компонент та /фонетический вариант да/. Например: Так той котик як почув, да догнав личку і півника одняв /КПТ, 112/. А та темна, як ходила по лісу,

та упала в яму та такъ, якъ мати народила, та все плаче, та все плаче, а жемчуг все падає /Чуб., П. 31/.

Синтаксическим средством формирования грамматической целостности временного сложноподчиненного предложения является порядок следования главного и придаточного предложений. В современном украинском языке, по мнению большинства исследователей, временной тип сложноподчиненного предложения характеризуется свободной позицией придаточного предложения по отношению к главному. Лишь в некоторых случаях отмечается наличие определенных ограничений, обусловленных собственно грамматическими или семантико-грамматическими факторами. Анализ собранного материала позволяет установить условия препозиции, постпозиции и интерпозиции придаточного времени в тексте сказки.

Со стороны морфолого-синтаксической структуры грамматическое единство временного сложноподчиненного предложения обеспечивается видо-временными соотношениями глаголов-сказуемых, входящих в предикативные центры сложного предложения.

Этому показателю принадлежит особо важная роль в определении специфики сложноподчиненных предложений с придаточными временными. Видо-временные характеристики сказуемых, являясь категориями морфологического плана, "превращаются в один из основных синтаксических и семантических критериев возможной или невозможной сочетаемости главного и придаточного предложений"<sup>1</sup>. Видо-временные характеристики лежат в основе формирования более широкого темпорального плана соответствующих сложноподчиненных предложений, проявляющегося в таких показателях, как одновременность, последовательность, полное или частичное совпадение длительности действия или состояния, соотношение между действиями в плане их моментальной сменяемости.

Структурно-семантическое единство сложноподчиненного предложения с придаточным времени, помимо его грамматической цельноформенности, обеспечивает также семантической целостностью, которая складывается из значений его многочисленных структурно-семантических разновидностей. Эти разновидности обнаруживаются в речи сказок в виде конструкций, для которых характерны различия в плане временной соотносительности действий и состояний, а в связи с ними и реализации соответствующих фактов, проявлений действительности, отражаемых в главном и придаточном предложениях.

1/ Украинская грамматика /В.М.Русановский, М.А.Жовтобрюх, А.А.Гриценко. - К.: Наукова думка, 1986. -С.326.



Сложновременные предложения, в соответствии с двумя определяющими категориями темпоральности, образуют два структурных типа: а/ конструкции с одновременными действиями; б/ конструкции с разновременными действиями. Обе группы структур в зависимости от оттенков временных значений и средств их реализации дифференцируются на частные семантико-структурные виды.

В I главе рассмотрен и функционально-семантический аспект изучения сложноподчиненных предложений с придаточными времени. Изучение функционирования сложновременных предложений в тексте сказок предполагает обращение к особенностям этого текста. В диссертации проводится мысль, что язык фольклора схож с языком художественной литературы, что несмотря на некоторое влияние диалектной речи на язык произведений устного народного творчества, он все же отличается от диалекта по функциональной установке /преодоление спонтанности и конститутивности с помощью конструктивно-синтаксической подготовленности и упорядоченности/, что язык фольклора наддиалектен, интердиалектен<sup>1</sup>. Он может быть исследован как самостоятельное образование, может анализироваться и в сравнении с языком художественной литературы, и в сравнении с диалектными особенностями речи.

Определением жанрового состава фольклора занимались многие советские ученые, но наиболее убедительно и аргументированно жанровое членение украинского фольклора представлено известными сказковедами Л. Марагом, И. Березовским, К. Кабатниковым, М. Новиковым в работе "Сравнительный указатель сюжетов. Восточнославянская сказка", в которой украинский материал классифицирован по рубрикам, общепринятым в русской и белорусской фольклористике. Сказки, по мнению ученых, делятся на волшебные, социально-бытовые и сказки о животных. На данной классификации основываемся при анализе языкового материала.

В I разделе второй главы "Сложноподчиненные предложения с отношениями разновременности" анализируются конструкции со значением временной последовательности или предшествования. Предложения, выражающие разновременные действия, более употребительны в сказках по сравнению с одновременными конструкциями, более дифференцированы в структурно-семантическом плане.

В зависимости от характера временной связи и способов ее выражения сложноподчиненные предложения с отношением разновременности

---

1/ Бриленко С.А., Фольклор і літературна мова. - К.: Наукова думка, 1987. - С.12.

представлены пятью вариантами:

1. Синтаксические конструкции, в которых временное расстояние между действиями главного и придаточного предложений определено нечетко: Коли роздали гроші бідним, група розвилася, вродила срібні плоди /ГФК, 212/.

Временная протяженность между двумя действиями не конкретизирована: второе наступает через неопределенное время.

Слова коли, як, употребляемые чаще всего в этих конструкциях, не являются непосредственными грамматическими показателями темпорального отношения этого типа. Специфичен союз після того як употребляется в сказках крайне редко /З примера/.

В оформлении неконкретизированной разновременности различительную функцию выполняют видо-временные формы сказуемых главного и придаточного предложений, в обоих компонентах или обязательно в придаточном выступают глаголы совершенного вида прошедшего /в большинстве случаев/ или будущего времени: Коли прийшов Герасим у палац, цар показав на нього свою корону... /ГФК, 149/. Коли журавлі нап'ялись, ти їх половиш, пов'янеш і забереш /КФТ, 316/.

В сказках употребляются широко и другие видо-временные соотношения глаголов-сказуемых. Для живости изложения сказочники используют постановку в главном предложении формы настоящего времени вместо ожидаемого прошедшего времени глагола совершенного вида: Коли вона увиділа прекрасні квіти, що росли в саду, прекрасні дерева, весь час ходить коло хлопця /ГФК, 155/.

Наиболее естественной и стилистически значимой является препозиция придаточного предложения. Такая позиция не только подчеркивает, но и создает значение последовательности действий: Як попоїли, пошли на мідний тик быцьця /Чуб., П, 232/. Постпозиция и интерпозиция придаточного предложения непосредственно связана с наличием в главном соотносительных обстоятельств, к которым оно тяготеет: Люди кажуть, що в ньому є кублице гадюк, які вилізуть тоді, коли дідич вернеться й захоче знову панувати /ГФК, 354/.

Значительное разнообразие тонких семантических нюансов, передаваемых подчинительной конструкцией этого типа, создается еще и благодаря употреблению усилительных частиц: саме, вже, тіл'ки, лише, ще. Например: Коли умирала жона свого пана, то так наказала своєю газді, що аби лиш тоді оженився, коли сей перстень підійде котрій жінці на палець /ДЧ, 12/.

Акцентирование временной связи достигается в результате употребления в постпозитивном главном предложении соотносящихся с союзом слов то, так/как/, более четко разграничивающих главное и придаточное предложения: Як зібрались брати на вечерю, то й другий брат, що варив вечерю, каже... /УНК, 149/.

Сложновременные конструкции с недифференцированной последовательностью употребляются во всех составных частях композиции сказки, и им принадлежит основная роль в развитии сюжета. При помощи этих конструкций создаются описания действий героев сказки: Коли повернувся Максим з церкви, почав думати... /СНК, 233/. Як служниці порозходились, вона устала, красно причесалась... /Д, 13/.

2. Сложноподчиненные предложения с конкретизированным отрезком времени между действиями: Бо вже четверте літо, як пішов на війну, — та ні чулки, ні звістки /УНК, 176/. Темпоральная протяженность между действиями точно определена /четверте літо/, что и составляет функционально-временную определенность содержания главного предложения. Анализируемые разновременные построения фиксируются с союзом як. Союзы — після того як, з того часу як, з тих пір як в речи сказок не употребляются. Союз в этом случае не является основным показателем временного отношения: эту функцию выполняет своеобразная структура и лексический состав главного предложения. Материал сказок свидетельствует о том, что подлежащее главного предложения представляет собой количественно-именное словосочетание /десять років/, а сказуемое выражается глаголом минути: Та вже минуло десять років, як не бачила я живої людини... /УНК, 114/. Синтаксическим построением такого типа не свойственны корреляты, поскольку в главном предложении называется точное время. Соотносительное словосочетание встретилось лишь в одном примере: З того часу, як полетіли хлопці від своїх батька-матері, минуло вже тринадцять років /УНК, 147/. Порядок расположения предложений постоянен: придаточное предложение употребляется в постпозиции.

Сложноподчиненные предложения с конкретизированным отрезком времени между действиями немногочисленны. Чаще всего употребляются, если сказочник называет срок, точное время, на протяжении которого герой отсутствует. Зафиксированы такие предложения только в героико-фантастических и бытовых сказках, в сказках о животных не употребляются.

3. Разновременные конструкции, в которых подчеркивается начало действия главного предложения: И уже ся немало по світі находив, але відколи я ходжу, я ще не здибав такої красної птахи, як ти /КМТ, 437/.

В последующем материале эти конструкции употребляются с союзом відколи /дуал. відколи/, и не встречаются с союзом відтоді, з того часу як, з той пори як. Соотношение глаголов-сказуемых в анализируемых предложениях не играет решающей роли, поскольку в них сообщается об исходном моменте некоторого состояния или действия героя, что подчеркивается союзом відколи: ...Відколи женився, то не був у мене брат і за корогом, не то у гостях /ЛК, 161/.

4. Сложновременные конструкции, в которых действие главного предложения следует сразу же после действия придаточного: Як тільки приземлилася серед царського двору, одразу дали знати царівні Олені /ГК, 164/. Образом этих предложений состоит в том, что они передают снотруу, моментальную последовательность действий, временная отдаленность между которыми минимальна. В выражении такого соотношения между действиями принимают участие прежде всего семантические союзы тільки /тіно/, як тільки, тільки-но, тільки що, лише /диш/, ладве /дедє/, сразу и союзы як, коли. Союзы тільки, як тільки - наиболее употребительны. Эта группа разновременных конструкций включает архаические структуры, в которых препозитивная зависимая часть оформлена подчинительным союзом, а в главной употребляется сочинительный союз - структура, переходная от паратаксиса к гипотаксису: Тільки оджили двері, а діти качалися в ланях живі-здорові... /ГК, 162/.

Помимо союзов, мгновенность действий подчеркивается порядком структурных частей с преобладанием придаточного предложения в препозиции. Употребляемые корреляты своей семантикой вносят дополнительную информацию о временном контакте ситуаций, "об отсутствии разобщенности или о минимальности временного интервала между ними"<sup>1</sup> /зараз, а т же, заразу, одразу, вже, зараз же: Тільки помітив мене, тут же зник /ГК, 225/. Корреляты то, так встречаются очень редко.

Глаголы совершенного вида прошедшего и будущего /реке/ времени, изображающие кратковременные и взаимосменяющиеся действия, представляют типичную форму сказуемых обоих предложений. Довольно часто ска-

1/ Русская грамматика: В 2-х томах. М.:Наука, 1982. Т.2.-С.554.

зочники употребляют будущее время вместо ожидаемого прошедшего времени для подчеркивания быстроты, мгновенности и наглядного представления действия: Тільки що виїшов за село - здибається з лисом /КПТ, 376/.

Разновременные структуры этого типа могут быть взаимоподчиненными /А.М.Пешковский/ - оба компонента имеют союзный элемент: Та тільки ножем торкнувся хлібини, як носилалося золото /СНК, 39/.

В результате анализа текстов сказок выделены фразеологизированные предложения, построенные по трафаретному образцу /не встиг... як, не пройшло... як/: Не встигла договорити, як змія уже тут... /ГФК, 294/. Они характеризуются отсутствием четкой противопоставленности главного и придаточного предложений /взаимное подчинение/, фиксированным расположением частей, двухкомпонентностью средств связи. Эти предложения в речи сказок не приобрели стабильности. Для языка сказок характерны и такие конструкции, в которых мгновенность, неожиданность выражается при помощи слова ах, выступающего в роли союза: Прокидається, ах із того зернятка така верба яра виросла... /УНК, 285/.

Сложноподчиненные предложения, выражающие быструю смену действий, широко и многообразно представлены в украинских сказках всех жанров, но преобладают в героико-фантастических, выступая одним из средств создания удивительного, фантастического: Ото тільки що пі-дішла, а яблучка - скіь утору... /УНК, 281/.

5. Сложноподчиненные предложения, в которых придаточное определяет временной предел действия или состояния, обозначенного главным предложением: Почekali, доки минулася буря /ГФК, 172/. Значение превзанности сконцентрировано прежде всего в союзах /поки, доки, покіль, поків, докіль, заким, заки - диал./ . Наиболее продуктивны во всех типах сказок союзы поки, доки. Видо-временные соотношения глаголов-сказуемых разнообразны, но чаще всего употребляются формы прошедшего времени совершенного вида. Встречаются и такие видо-временные соотношения /не характерные для литературного языка/: в главном - глагол повелительного наклонения, в придаточном - глагол в форме настоящего времени: Починаймо діяти, доки шаркани не є /ГФК, 296/.

Сказуемое придаточного предложения часто усложняется частицей не, которая дополнительно подчеркивает предел действия главного предложения: Повіли одне одному свою біду й так домовилися, що в"єдно будуть світом блукати, поки не знайдуть правди /КПТ, 24/.

Частина ах, приймаюча к союзам доки, доки, рельєфне відділює границю между действиями, ее крайню точку: І так вона жила, ах поки він її не підняв /ДЧ, 41/. Представляє інтерес складноподчиненні предложения, виражающие предел действия главного предложения при помощи союза що: Доти служили, що потрапили до столиці.../ТЖ, 232/.

Временные структуры, обозначающие предел продолжительности действия главного предложения, употребляются во всех жанровых разновидностях сказок и во всех, кроме зачина, составных частях композиции.

Во втором разделе второй главы "Складноподчиненні предложения с отношением одновременности" анализируются конструкции со значением одновременности между действиями.

При полной одновременности оба действия функционируют параллельно, охватывая весь временный отрезок: Вітер зіврав з покрівлі солому, і, коли йшов дощ, вода текла по стінах /ТЖ, 351/. Действия, связанные неполной одновременностью, совпадают лишь в одном каком-то моменте: Коли проходив коло села, знову крутнув на руді перцем /ТЖ, 154/.

Основную дифференцирующую функцию выражения одновременности выполняют не союзы, а формы глаголов-сказуемых главного и придаточного предложений. Полной одновременности свойственны в основном также видо-временные характеристики сказуемых: глагольные формы одного вида /несовершенного/ и одного времени /прошедшего или настоящего/. Основным способом реализации полной одновременности в речи сказок является сочетание двух глаголов прошедшего времени несовершенного вида, которые называют действия, размещенные в одной временной плоскости. Сложновременные предложения, выражающие полную одновременность, в речи сказок представлены небольшим количеством примеров. В сказках более употребительны конструкции, выражающие неполную одновременность. Несимметричность действий соответствует соотношению разновидовых глаголов и выражается формой одного времени /чаще всего/, преимущественно прошедшего, но разных видов - несовершенного в придаточном предложении, и совершенного - в главном: Коли налязвся у старого діда, той спитав його /СПК, 38/. Иногда для живости изложения сказочники употребляет будущее время вместо прошедшего: Тож став таким худим, що сам себе лязвся, коли посачить свій кулий зад /КПТ, 210/.

При выражении одновременности действий независимо от различия оттенков их значения в сказках используются союзы коли, як, поки, доки /покіль, докіль, заким, заким - диал./, которые не являются непосредственными грамматическими показателями темпорального отношения этого вида. В сказках не употребляются союзы в той час як, в той час коли, в міру того як, в ту пору як.

Принципы функционирования коррелятов в структурах с одновременными действиями в основном такие же, как и в структурах с разновременными действиями. Употребляемые факультативно частицы усиливают значение одновременности, когда они прилегают к соотносительным словам-остоятельствам /саме, тільки, вже/: Настиг Іван дракона саме тоді, коли той прямував з царською дочкою до великої печери /ГФК, 124/. Редкими коррелятами в сложноподчиненных предложениях, выражающих одновременность, являются частицы то, так.

Порядок компонентов в конструкциях с одновременными действиями своеобразен тем, что придаточная часть свободно располагается в составе синтаксического целого, оказываясь в препозиции, интерпозиции или в постпозиции. Ее подвижность обусловлена характером одновременных действий, не закрепленных определенной последовательностью по отношению друг к другу. В отличие от литературного языка, в сказках союз як, поки, доки часто локализуется не в начале придаточного предложения, а в середине его: Він як помирав, то залишив нам три дорогі речі... /ГФК, 349/. Такой свободный порядок слов отражает непринужденность речи сказочника. Перед союзом стоят логически важные слова, которые называют действующее лицо.

Сложноподчиненные предложения, выражающие одновременность действий, употребляются во всех частях композиции сказки, в том числе и в заглавие. Наиболее широко представлены они в сказках о животных, где описывается жизнь животных в разные возрастные периоды.

Исследование семантической и синтаксической структуры сложноподчиненных предложений с придаточными времени в украинской народной сказке позволяет сделать выводы, которые представлены в заключении.

I. В украинских сказках существует широко разветвленная, грамматически оформившаяся, достаточно дифференцированная по синтаксическим значениям и структурным средствам их выражения, система временных конструкций - сложноподчиненные предложения с придаточным времени.

2. Сложновременные конструкции представляют собой структурно-семантическое единство, характеризующееся тесной взаимосвязью входящих в него предложений. Структурообразующими показателями выступают специальные союзы, оформляющие связь главного и придаточного предложений, закономерности сочетаемости видо-временных форм сказуемых. Второму показателю принадлежит особо важная роль в определении специфики сложноподчиненных предложений с придаточным временным. Вспомогательными средствами выражения темпоральных отношений являются лексические элементы, порядок компонентов и слов сложного предложения.

3. Сложновременные предложения, в соответствии с двумя определяющими категориями темпоральности, образуют два структурных типа: а/ конструкции с одновременными действиями; б/ конструкции с разновременными действиями. Все группы структур в зависимости от оттенков временных значений и средств их реализации дифференцируются на частные семантико-структурные виды. Сложноподчиненные предложения со значением одновременности в речи сказок занимает второе место по своей распространенности после сложноподчиненных предложений со значением временной последовательности, разновременности.

4. Подчинительные союзы, употребляемые в сказках, многочисленны и весьма разнообразны по своим значениям, т.е. по тем оттенкам отношений, которые с их помощью устанавливаются между связываемыми предложениями: коли, як, поки, доки /покиль, поків, докіль, заким, заки/ - полифункциональны; тільки, як тільки, тільки що, лише, дедве - семантические.

Наибольшей многозначностью характеризуются конструкции с союзами коли, як, в которых посредством соотношения форм вида и времени глагольных сказуемых, а также с помощью лексических средств /тоді, вчора, сьогодні/ выражаются как основные временные значения - одновременность и последовательность, так и разнообразные оттенки этих значений. Союз як закрепился в качестве обязательного компонента устойчивых, фразеологических структур /не встигли... як/.

Наряду с общелитературными союзами в сказках используются диалектные покиль, поків, докіль, заким, заки, тію и совсем не употребляются составные союзы в той час як, в ту пору як, після того як, до того як, з того часу як, в міру того як.



5. За основными семантическими компонентами, формирующими временные отношения, т.е. значением одновременности и разновременности, закрепились и соответствующие видо-временные формы глаголов-сказуемых. В сказках часто допускается разобщенность /разрыв/ синтаксических временных планов, в результате появляются сочетания форм будущего времени с формами прошедшего времени и др., не свойственные общелитературному украинскому языку.

6. Корреляты, употребляемые в сложновременных конструкциях, намечают наиболее общее временное значение, которое уточняется придаточным предложением. Устойчиво в сказках употребляются корреляты то, так. Важную роль в выражении темпоральных отношений выполняют частицы саме, уже, ще, тільки, аж.

7. С выражением временных отношений связано и местоположение придаточного в составе сложного предложения. Как правило, придаточное предложение занимает место предпозиции по отношению к главному. Наличие коррелятов обуславливает постпозицию и интерпозицию придаточного предложения. Фиксированным расположением придаточного относительно главного характеризуются предложения, построенные по схеме не встиг... як, не пройшло... як.

8. Исключительное своеобразие языка сказок придают архаические конструкции, переходные от паратаксиса к гипотаксису, еще в большей степени делают его не похожим на ту обычную разговорную речь, которой пользуются и сказочник, и его слушатели в быту. Характерные для языка сказок предложения, в которых союз расположен внутри придаточного, не вошли в состав синтаксического строя национального литературного языка в качестве специальной формы выражения подчинительных отношений. Большая степень распространенности временных структур в речи сказок объясняется тем, что они наилучшим образом согласуются с самой природой сказки.

9. Наличие разнообразия в оформлении сложновременных предложений, неустойчивых структур и диалектных форм свидетельствует о том, что сложноподчиненные предложения с придаточными времени в украинских сказках имеют много общего с устно-разговорным языком и близко стоят к литературному языку.

Основні положення дисертації отражені в наступних публікаціях:

1. Вивчення складного речення в 4 класі /На дидактичному матеріалі з українських народних казок/ Українська мова і література в школі. - 1984. - № 8. - С. 49-52.

2. Семантико-синтаксична структура складнопідрядних речень з умовними і часовими відношеннями в українській мові // Граматичні аспекти української мови. Збірник наукових праць. - К.: Вид-во Київського державного педагогічного інституту ім.О.М.Горького, 1985. - С. 79-83.

3. Складнопідрядні речення з часовими відношеннями //Українська мова і література в школі. - 1986. - № 5. - С. 63-66.

Подписано к печати 08.01.1990 г. Объем 0,9. Формат 60х84 1/16  
Печать офсетная. Тир. 100 экз. Бак. 10. Бесплатно.

Ротапринтный участок КПИ им.А.М.Горького, Киев, Пирогова 9.